

Johann Sebastian
BACH

Wer sich selbst erhöhet,
der soll erniedriget werden
Who himself exalteth shall be abased again
BWV 47

Kantate zum 17. Sonntag nach Trinitatis
für Soli (SB), Chor (SATB)
2 Oboen, konzertierende Orgel oder Violine solo
2 Violinen, Viola und Basso continuo
herausgegeben von Michael Märker

Cantata for the 17th Sunday after Trinity
for soli (SB), choir (SATB)
2 oboes, organ concertato or violin solo
2 violins, viola and basso continuo
edited by Michael Märker
English version by Henry S. Drinker

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext
In Zusammenarbeit mit dem Bach-Archiv Leipzig

Chorpartitur / Choral score



Carus 31.047/05

Wer sich selbst erhöhet, der soll erniedriget werden

Chorpartitur

Who himself exalteth shall be abased again

BWV 47

Johann Sebastian Bach

1685-1750

1. Coro

Allegro 43 *tr tr* Ob 1, VI 1

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Wer sich selbst er - hö
Who him - self ex - alt

49

er - ni - get wer - den, und wer sich selbst er - nied -
- b - gain ev - er, and he who gains hu - mil -

Wer sich selbst er - hö
Who him - self ex - alt

56

- - - - - het, der soll er - nied - ri - get wer -
- - - - - eth, shall be a - based a - gain ev -

- - - - - ri - get, der soll er - hö - - - - - het wer -
- - - - - i - ty, shall be ex - alt - - - - - ed ev -

- het wer - den, der soll er - hö - - - - -
 - ed ev - er; shall be ex - alt - - - - -

tr
 wer - - den, der soll er - nied - ri-get wer-den, wer sich selbst er - nied - - - - -
 ev - - er; shall be a - based a-gain ev - er, he who gains hu - mil - - - - -

8
 wer sich selbst er - hö - -
 who him - self ex - alt - -

- - - - - het wer - den, und wer sich selbst er - nied - ri - get, der
 - - - - - ed ev - er, and he who gains hu - mil - ity; shall

ri - get, der er - hö - - - - - het wer -
 i - shall ex - alt - - - - - ed ev -

8
 - het, er - nied - ri - get wer - -
 - eth, shall be a - based a - gain ev - -

son - - - - - het wer -
 be ex - alt - - - - - ed ev -

den, der soll er - hö - - - - - het, wer sich selbst er - nied -
 er, shall be ex - alt - - - - - ed, he who gains hu - mil -

8
 den, der soll er - nied - ri-get wer-den, wer sich selbst er - nied - - - - -
 er, shall be a - based a-gain ev - er, he who gains hu - mil - - - - -

wer sich selbst er - hö - - -
 Who him - self ex - alt - - -

den, er - hö - - - - - het, soll er - hö - het wer - -
 er: ex - alt - - - - - ed, be ex - alt - ed ev - -

- - ri - get, soll er - hö-het, der soll er - hö - - het, er - hö - -
 - - i - ty; is - - - - - ex - alt-ed, shall be ex - alt - - ed, ex - alt - -

- - ri - get, der soll er - hö - - - - - het wer -
 - - i - ty; shall be ex - alt - - - - - ed ev -

- - - - - het, der soll er - nied-ri - get wer -
 - - - - - eth, shall be a - based a - gain ev -

den, und wer sich selbst er - nied - - ri - ge - - de soll er -
 er, and he who gains hu - mil - - ty; shall be ex -

- - - - - het
 - - - - - ed

den, er - hö - - - - - der soll er - - - - - wer - - den, und wer sich selbst er -
 er: ex - alt - - - - - ed, shall be ex - alt-ed ev - er, and he who gains hu -

den, er - hö - - - - - ri - get, der -
 er: ex - alt - - - - - ed, shall be ex - alt - - - - - ed

hö - - - - - het, er - hö - het wer - den;
 alt - - - - - ed, ex - alt - ed ev - er.

wer-den, soll er - hö - - - - - het wer - den;
 ev - er; is ex - alt - - - - - ed ev - er.

nied-ri - get, der soll er - hö - - - - - het, er - hö-het wer - den;
 mil - i - ty; shall be ex - alt - - - - - ed, ex - alt-ed ev - er.

- - - - - soll er - hö - - - - - het wer - den;
 - - - - - be ex - alt - - - - - ed ev - er.

- - ri-get wer - - den; wer sich selbst, wer sich selbst er -
 a - gain ev - - er. Who him - self, who him - self ex -
 nied - - ri - get wer - - den; wer sich selbst, wer sich selbst er -
 based a - gain ev - - er. Who him - self, who him - self ex -
 nied - - ri - get wer - - den; wer sich selbst, wer sich selbst er -
 based a - gain ev - - er. Who him - self, who him - self ex -
 nied - ri - get, er - nied - ri - get wer - den; wer sich selbst, wer sich selbst er -
 based a - gain, a - based a - gain ev - er. Who him - self, who him - self ex -

hö - - - het, der soll er - nied - - - ri - get, er nied -
 alt - - - eth, shall be a - based a - gain, a
 hö - - - het, - - - er soll er nied - - - ri - get
 alt - - - eth, - - - a - based a - gain
 hö - het, - - - nied - - - get, der soll er - nied - - ri - get
 alt - eth, - - - based a - gain, shall be a - based a - gain
 soll er - nied - - - ri - get, er - nied - ri - get, er -
 be a - based a - gain, a - based a - gain, a -

- - - er - den, und wer sich selbst er - nied - ri - get, wer sich selbst er - nied - ri - get, der
 a - gain ev - er, and he who gains hu - mil - i - ty, he who gains hu - mil - i - ty, shall
 wer - - - den, und wer sich selbst er - nied - ri - get, wer sich selbst er - nied - ri - get, der
 ev - - - er, and he who gains hu - mil - i - ty, he who gains hu - mil - i - ty, shall
 wer - - - den, und wer sich selbst er - nied - ri - get, wer sich selbst er - nied - ri - get, der
 ev - - - er, and he who gains hu - mil - i - ty, he who gains hu - mil - i - ty, shall
 nied - ri - get wer - den, und wer sich selbst er - nied - ri - get, wer sich selbst er - nied - ri - get, der
 based a - gain ev - er, and he who gains hu - mil - i - ty, he who gains hu - mil - i - ty, shall

soll er - hö - - - - - het wer - -
 be ex - alt - - - - - ed - ev - -

soll er - hö - - - - - het wer -
 be ex - alt - - - - - ed ev -

soll er - hö - - - - - het, soll er - hö - - - - - het, er - hö - het wer -
 be ex - alt - - - - - ed, be ex - alt - - - - - ed, ex - alt - ed ev -

soll er - hö - - - - - het - - - - - wer -
 be ex - alt - - - - - ed - - - - - ev -

den, soll er - hö - - - - - het er - - - - - den.
 er, be ex - alt - - - - - ed - ev - - - - - er.

den, soll er - hö - - - - - het, soll er - hö - - - - - het wer - - - - - den.
 er, be ex - alt - - - - - ed, be ex - alt - - - - - ed ev - - - - - er.

den, und h selbst er - - - - - get, der soll er - hö - - - - - het wer - den.
 er, gains hu - mil - i - ty, shall be ex - alt - - - - - ed ev - er.

and selbst gains er - nied - ri - get, der soll er - hö - - - - - het wer - den.
 and gains hu - mil - i - ty, shall be ex - alt - - - - - ed ev - er.

2. Aria (Soprano): Wer ein wahrer Christ will heißen – **tacet**

3. Recitativo (Basso): Der Mensch ist Kot – **tacet**

4. Aria (Basso, Oboe, Violino, 79 Takte): Jesu, beuge doch mein Herze – **tacet**

5. Choral

Soprano
 Der zeit - li - chen Ehrn will ich gern ent - behrn, du
 All glo - ries of earth, glad - ly I fore - go if

Alto
 Der zeit - - li - chen Ehrn will ich gern ent - behrn, du
 All glo - - ries of earth, glad - ly I fore - go if

Tenore
 Der zeit - - li - chen Ehrn will ich gern ent - behrn, du
 All glo - ries of earth, glad - ly I fore - go if

Basso
 Der zeit - li - chen Ehrn will ich gern ent - behrn, du
 All glo - ries of earth, glad - ly I fore - go if

3
 wollst mir nur das Ew - ge ge - währn, das du er - wor - ben hast durch
 on - ly on me thou wilt be - stow for - ev - er that re - ward, the

wollst mir nur das - ge ge - währn, das du wor - ben hast durch
 on - ly on wilt be - stow for - ev - er that re - ward, the

8
 wollst mir nur das - ge ge - währn, das du er - wor - ben hast durch
 on - ly on me wilt be - stow for - ev - er that re - ward, the

wollst mir nur das - ge ge - währn, das du er - wor - ben hast durch
 on - ly on me wilt be - stow for - ev - er that re - ward, the

7
 dei - nen her - ben, bit - tern Tod. Das bitt ich dich, mein Herr und Gott.
 guer - don of thy bit - ter woe. This ask I thee, my Lord and God.

dei - nen her - ben, bit - tern Tod. Das bitt ich dich, mein Herr und Gott.
 guer - don of thy bit - ter woe. This ask I thee, my Lord and God.

8
 dei - nen her - ben, bit - tern Tod. Das bitt ich dich, mein Herr und Gott.
 guer - don of thy bit - ter woe. This ask I thee, my Lord and God.

dei - nen her - ben, bit - tern Tod. Das bitt ich dich, mein Herr und Gott.
 guer - don of thy bit - ter woe. This ask I thee, my Lord and God.

